拒絕資方加薪建議
卑詩兩間紙廠工罷已實行大

（溫哥華加新社十日電）繼卑詩省兩紙漿及造紙工會的成員以百分之八十九的票數，通過決議，拒絕接受資方最近的合約建議之後，糾察線已於星期二日在卑詩的第二間紙漿廠門外設立。

在卡素格的斯爾加公司紙漿廠，一共有三百廿五名工人，在星期二日舉行罷工。

於上星期五日，在錦碌的一間紙廠的工人，早已停止工作。

一般人士正在懷疑，在如此情況之下，卑詩的紙漿工人工會與資方的談判，是否將會恢復。

資方曾經向加拿大造紙工人工會的七千五百名成員及加拿大紙漿，紙及林木工人工會的五千名成員，作出建議，在兩年合約的第一年中，每小時加薪十一年，則每小時加薪五仙，而在第二八十五仙，但工會方面恐已拒絕此項建議。

師無法升空。

據說，該校曾向學生收取上期學費約五萬元，省政府因此要查究飛行學校收款後仍要關門的原因。

該家名爲譚馬士飛行有限公司的飛行學校，設於雲埠以南的界限灣。它欠下債務十五萬四千元。

見習機師的學費是由省政府進修教育廳去年十一月設立的一個信託基金撥款支付。

在過去五月間，該校曾遭受調查，省政府亦於該段時間內凍結付款。

負責批准學生繳交上期學費的基金信託人華爾庭說，他以爲學生的學費收條是上課後繳費收條。

該校主辦人譚馬士承認收上期學費確屬違反信託基金的規例，但專上教育廳凍結付款，迫令他走此下策。

但左翼反對派可能拖延這個程序，迫使自民黨將這次議會會議延期。

週二，日本參院通過派兵出國法案後，東京有一萬人上街示威抗議。

示威者高呼：「反對派遣自衛隊出國。」

鮮外交部長表示理解日本的行動。但有卅名示威者在日本大使館外示威抗議。

若在新聯邦議會廿六日開會前，以及七月三日總統大選前，斯洛伐克發生這些事情的話，捷克與斯洛伐克分裂將成定局。

但梅西阿爾代表團表示：有關捷克斯洛伐克前途的最後裁決將由全民投票決定。

總統哈維爾週一表示，若捷克斯洛伐克面臨分裂，他將不參加競選連任。

飛行學校收費後停辦
專上教育廳查究原因

（溫哥華加新社十日電）由於一家飛行學校因週轉不靈而關門之故，約有一百名見習機

日參院通過派兵法案
東京約萬人示威抗議

（東京九日電）日本派兵出國法案在參議院通過後，現送交衆議院審批。自民黨希望本週內法案獲得最後批准。法案成爲法律後，日本將立即派自衛隊，參加柬埔寨聯合國維持和平部隊。

衆議院運營委員會決定立即由一個特別委員會就該法案進行辯論，從而排除了由衆議院全體會議就該法案進行一次質詢會議。自民黨及其支持者表示，該法案已在參議院作了充分的解釋，無需再質詢。

此舉令衆院社會黨人大爲憤怒，他們包圍委員會主席，然後退場抗議。

自民黨及中間派打算週三，最遲週四特別委員會再次開會時，就該法案進行投票，以便保證在本週內衆議院通過法案。

俄今年失業人數可能增至六十倍
料年底失業達四百萬人

（莫斯科八日電）俄羅斯議會勞工與就業委員會主席普羅科波夫週一說，在俄羅斯邁向自由市場的同時，該國今年失業人數可能增加六十倍。

普羅科波夫在記者會上說：「我們預料，到今年年底，將有三百五十萬至四百萬人登記失業，而一九九一年一月一日僅有六萬二千人登記失業。」

該部長說沒有關於還未登記失業的準確數字，這部分應有數萬或數十萬。

兩黨領導人談判失敗
捷克斯洛伐克瀕分裂

（布拉格九日電）捷克領導人克勞斯與斯洛伐克左翼民族主義領導人梅西阿爾之間就組織新政府的首輪會談已破裂。捷克斯洛伐克聯邦的前途岌岌可危，國家處於分裂的邊緣。

克勞斯與梅西阿爾昨晚在庫拉維亞首府布爾諾會談了六小時。會後克勞斯表示，他的「公民民主黨」與梅西阿爾的「民主斯洛伐克運動黨」之間就有關捷克斯洛伐克的前途問題存在「深刻的及實質性的」分歧。

克勞斯對記者表示，「聯邦已失敗。」

他說，斯洛伐克運動黨希望成立一個斯洛伐克國家，在外交上享有主權，同時「以一種經濟及防衛聯盟」的方式與捷克聯合。

梅西阿爾代表團暗示，當斯洛伐克議會廿三日舉行首次會議時，他們可能宣告成爲主權

中日民間索賠案
年內將二次開庭
牽涉金額一億美元

（香港六月十日電）一宗長達三十年之久的抗日戰爭時期遺留之民間索賠案件將於年內第二次開庭。該訴訟涉及索賠金高達一億美元，其判決結果無論勝敗如何，都將對中日乃至香港及東南亞類似的民間索賠產生重大影響。

承辦這一案件的律師團團長中國法律服務（香港）有限公司總經理任繼聖接受記者訪問時說，該公司受香港中威輪船公司委托向上海海事法院起訴日本NAVIX航運公司等三被告，索賠金額高達一億美元。去年十一月法庭已開過第一庭核實了當事人身份及有關事實，第二庭將於年底前開庭，料法庭將對一些實質問題作出裁決。

任氏稱，香港中威於一九三六年日政府都很重視，因爲這將對香港日日方航運公司後，因在被日海軍徵用使用中沉沒，當時保險公司已付巨額賠款，由大藏省接收後一直未曾動用。六、七十年代中威在日本起訴日政府要求索回保險賠償金。結果被日本法院以超過訴訟時效駁回。八八年中威依中國法律始在大陸法院起訴。

任氏續稱，對此案處理的結果中涉日戰爭期間遺留之民間索賠案的處理產生影響。

任氏說，中國法律服務（香港）有限公司已組織二十多人的龐大律師團參與訴訟，其中還有一名台灣律師和一名美國律師。

國民黨溫哥華分部定期慶耆英生日會

（雲訊）中國國民黨溫哥華分部耆英會，訂於六月二十八日（星期日）上午十一時，舉行會員慶生日酒會，爲一至六月生辰之會員祝壽。

並備有豐富之歌舞演唱等節目助興，屆時敬希各位會員偕眷踴躍參加！

鄭榮陽總堂開堂員大會

（雲訊）本埠鄭榮陽總堂，定於六月十三日（星期六）下午一時，在該會禮堂召開全體堂員大會，商討堂務要案多宗，設潔茗招待。

，希該堂堂員依時出席參加，共策進行云。

江蘇破獲一特大販毒集團
大陸農民私種罌粟製鴉片

（徐州電）一個涉及四省八縣的龐大販毒集團，日前被江蘇省徐州鐵路司法部門破獲，二十一名該集團成員被拘捕，尚有近百名案犯在逃，他們中間有工人、農民、個體工商户、國家幹部和中學生。此案餘犯正在追捕之中。

案情透露，江蘇省東海水泥廠技術員薛喜斌携帶三百五十克鴉片乘車往徐州，出站時被值勤警員查獲。此案引起徐州、濟南兩地鐵路司法機關的重視，即組織力量進行偵查審理，於最近破獲了該特大販毒集團。據悉，在江蘇東海、球陽和山東郯城境內，一些農民私自種植罌粟，收獲的鴉片被當地毒品販子以每五百克六百元人民幣左右的價值購買，然後轉手再以高價販賣到河南的淮陽、鄆城、鄭州等地。上述地區的毒品販子對鴉片進行加工提煉，再以每五百克一萬三千餘元人民幣或更高價格將毒品流向洛陽、西安等地。以王平、薛喜斌爲首的特大販毒案，涉及了江蘇、河南、山東、陝西等四省八縣市的一百餘名案犯。據初步審查，從一九九一年一月起，該特大販毒集團共販賣毒品達兩萬餘克。

省府已委派一專員監督騎警進行調查
乃磨聯邦會社涉嫌挪用善款

（域多利加新社電）關于一個由新民主黨控制的慈善機構，涉嫌舞弊的事件，卑詩省政府已委派一位前法庭主控官，監督警股會社，是否有違法的行爲。

卑詩省的助理副司法廳長史釗域稱：「在調查期間，晏德臣將向皇家騎警提供法律意見，檢討騎警所得到的資料，然後決定是否提出控訴。」

聯邦會社是在聯邦政府登記的一個慈善團體，並且曾經標榜自己是「新民主的財政支柱。」

此會社最近受人指責，謂它曾經將由泵波拿遊戲所得的善款，作歸還一筆爛賬的用途。

省議會的反對派指出，該會社亦有可能，將善款撥給乃磨的新民主黨協會，供民主黨使用。

預期此次調查，將需要數星期之久。

卑詩省多元文化會概況

·林岳鋆·

卑詩省溫哥華多元文化會日前召開年會。該會於一九七四年，由一群有遠見的人士組織而成立。他們係服務僑社的一班名流，鑑於大雲區各民族社團不斷成長服務需求日殷，逐漸爲人們所重視，急需合作，以應所求，該會遂告成立。

其自創會迄今，積極推進多元文化及作各民族文化交流，作出貢獻。該會辦事處現設於雲埠七街西一二五四號的賀德遜大厦，此是一座傳統性樓宇，屬於溫哥華市政府所有。

該會團體會員甚多，計有百多個各民族社團，其中與華人有較密切關係者爲：

加拿大亞洲藝術會、雲埠中華會館、中華文化中心、中山公園協會、卑詩法律服務會、梁漱華中華民族舞蹈團、務適新移民輔導服務會、聖約瑟醫院、太平洋移民資源會、羅渣士聯合國兒童文化教育基金會、温哥華博物院、雲埠社區學院成人教育部。

近年來，該會支持加華裔退伍軍人會反對加人權憲章第卅三條款，擁護民族團結會主張、反對省府有權例外特權歧視少數民族，有良好表現。

該會又支持加華裔退伍軍人會對華人移民人頭稅及排華移民例平反立場，不遺餘力。最近更聯合雲埠中華會館，爭取卑詩省教育廳訂定課程—內容應包括，人權、反對種族歧視及各少數民族歷史等在內。並發動請願投函寄明信片給教育廳長，大有成效。

該會宗旨：爲教育卑詩省低陸平原各社會人士作文化交流關係，在加拿大促進多元文化，協助教育卑詩低陸平原各社區民族人士注意重視保留及培養他們本身的文化傳統，爲各民族人士供應多元文化服務中心，教育培養各民族在社區中更加明白人權及種族關係問題。

該會近多年來曾致力籌備設立多元文化服務中心—此將爲該會辦公處、多元文化資源圖書館及會議廳，並作爲永久性展覽及藝術演出場所。

會務方面：舉辦教育文化事項，提供諮詢轉介社區服務及各民族文化資源，作社區、政府及各民族間的聯絡工作；提供會議活動場地，作多元文化社會關注問題的聯絡發言喉舌。並向特別委員會、政府機關呈文，發表有關多元文化主張意見；設立圖書館，收集多元文化資源及有關文化交流資料；出版會訊等。（未完）

洋教練和中國足球

·趙文·

德國著名足球教練克勞斯·斯拉普納定於本月中旬赴中國執掌國家足球隊教鞭。據報道，斯拉普納的教練合約暫定爲十五個月，即至明年九月，視乎中國隊在世界杯足球賽亞洲區預選賽的表現來決定是否延長合約。中國足協將提供三十名優秀球員名單供斯拉普納組隊參考，而前國腳古廣明和多名中國著名教練將出任斯拉普納的助理教練。

現年五十二歲的斯拉普納被譽爲德國十大足球名教練之一，並獲得德國足球教練最高級別—教師級教練稱號。殊爲難得的是，斯拉普納對中國足球現狀並不陌生，曾作過古廣明的教練，並曾率隊在一九八四年中國「長城杯」國際足球邀請賽上捧杯。

他能否帶領重組後的中國國家足球隊實現「衝出亞洲、走向世界」的夙願，備受關心中國足球事業發展的人士所關注。

據悉，在走馬上任之前，斯拉普納已根據現代足球的打法以及針對中國足球的弱點大致設計出一套訓練方案。該方案主要分三個方面：其一是加强體能訓練和緊逼的能力。他認爲中國球員普遍奔跑能力不足，難以應付激烈的對抗，不能緊逼對手，却又怕對手緊逼自己。二是提高防守能力。他說，中國隊在防守方面存在明顯、不應該出現的漏洞。在不久前的世界杯和奧運外圍賽上所出現的幾分鐘內連失兩、三球的現象，是令人不可思議的。第三方面是加强球員之間的配合。他指出，中國不乏球技出衆的球員，但這些球員集中在一起，實力往往不成正比。如加强球員之間的配合訓練，球隊整體功守能力自然大增。

斯拉普納具有豐富的教練經驗是毋庸置疑的，從他構思的訓練方案觀之，對中國足球現狀也有相當深入的了解。但個人的能力畢竟是有限的，斯拉普納是否能够達到他的訓練目標，明顯提高中國國家足球隊的戰鬥力，尚有賴於中國足協及有關方面真正放手使用，給予必要的權力和助理教練以及全隊球員的協助和支持。正如斯拉普納自己所說：如果把振興中國足球事業的希望寄托在他一個人身上，是完全不現實的。

華安旅遊服務社
263 E. HASTINGS STREET
VANCOUVER B.C. Tel 681-8531

隆重推出十大旅遊線路
溫哥華～北京、烏魯木齊、吐魯番、柳園、敦煌、蘭州、西安、上海、廣州。7月17日出發$3350 21日遊
溫哥華～上海、青島、煙台、濟南、曲阜、泰安、北京、桂林、廣州。8月17出發$2895 18日遊
溫哥華～上海、哈爾濱、吉林、長春、大連（旅順）、瀋陽、北戴河、天津、廣州。 9月14日出發$2675 16日遊
溫哥華～香港、深圳、廣州、昆明（石林）、貴陽、成都、重慶、宜昌、武漢、南京、黃山、杭州、上海、廣州。9月30出發$3395 21日遊
溫哥華～香港、深圳、廣州、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州。10月13日出發$2950 18日遊
溫哥華～香港、廣州、桂林、昆明、西雙版納、昆明、成都、北京、廣州。10月20日出發$3200 21日遊
溫哥華～上海、杭州、蘇州、無錫、南京、上海。11月6日出發$1995 13日遊（參加第一屆中國烹飪世界大賽）
溫哥華～香港、廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、杭州、上海、福州、泉州、厦門、廣州。11月21日出發$3060 21日遊
溫哥華～香港、廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、廣州11月25日出發$2850 18日遊
溫哥華～香港、廣州、海口、興隆、三亞、通什、海口、上海、杭州、蘇州、無錫、南京、北京、西安、廣州。12月1日出發$2995 22日遊
其他線路，日期，你話事，我安排，保証滿意

LUMBERLAND INSTALLATIONS LTD.
裝修部（免費估價）
瀝清沙石頂
瀝青紙頂
10年、20年及30年保證
鋁質外牆板
保暖玻璃窗
電動車房門
及各類裝修工程
歡迎詢問：HARVEY CHOW 周先生（華人代表）
傳呼：735-0875 住宅：254-3098
2710 KASLO STREET. VAN ☎254-1210

China Travel 加拿大中國旅行社有限公司
香港中國旅行社全資附屬機構
特平廉價機票
來回台北（聯合航空）由西雅圖出發 $1150
來回香港（聯合航空）由西雅圖出發 $1110
來回香港（加航、國泰航空）直航飛機 $1285
來回胡志明市一河內 (KE) $1065
來回多倫多機票 $308
來回卡技利機票 $139
來回溫尼辟機票 $289
來回愛民頓機票 $155
LAS VEGAS 住宿 PALACE STATION 大酒店3晚 雙人房 $359
★本公司還有中國及其他國家特平廉價機票，歡迎旅客來電查詢
中國精選團
一京桂線9天遊：香港 ▸廣州 ▸桂林 ▸北京 ▸廣州 ▸香港（逢星期三、五、日） $998.00
一絲綢之路11天遊：香港 ▸廣州 ▸蘭州 ▸嘉峪關 ▸敦煌 柳園 ▸吐魯番 ▸烏魯木齊 ▸廣州 ▸香港 $1573
一長江三峽21天遊：香港 ▸廣州 ▸桂林 ▸昆明（石林）▸成都 ▸重慶 宜昌 ▸武漢 ▸北京 ▸上海 ▸杭州 廣州 香港 $2348
一西藏11天遊：香港 ▸廣州 成都 ▸拉薩 ▸喀什 ▸拉薩 ▸成都 ▸廣州 ▸香港 $1773
★歡迎旅客包團旅遊並可自行選定路線，出發日期，酒店要求等六人以上即可成團，旅費從優，本公司還有其他多種線路旅行團，詳情請來電查詢。
東南亞精選遊
一星馬泰10天遊：香港 ▸新加坡 馬來西亞 ▸泰國 ▸香港（每週均有團出發） $1125
竭誠爲君提供下列服務
美、加、香港、東南亞、越南、世界各地機票及
星、馬、泰，越南旅行團及香港至廣州直通火車票及
香港至中國各大城市包機 又有代售各類旅遊保險
中國內地機票火車票，船票及各類長短線中國旅行團
中國越南其他國家簽證及香港、中國世界各大城市酒店訂房
辦理：加拿大買單·中國提貨
常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合……
貨眞價實＊提貨方便＊價響可靠＊中國境內提貨點共42個城市
地址：百老滙西街556號
V5Z 1E9 電話：溫哥華區 (604) 872-8787